

DIOCESE OF AMARILLO

Sts Peter & Paul Catholic Church

P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577
Parish Hall: 806-934-4882

Fr. Gabriel Garcia, Pastor

Office Staff:
Carol Valdez
Mary Swartz

Custodian/Janitor:
Manuel Velasco
Carmen Tarango



Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean misericordiosos y humildes.
1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque formamos un solo Cuerpo
1 Col 3:15

Sts. Peter & Paul Catholic Church /Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

10th and Maddox

www.sppdumas.org

Email: stspeterandpaul@hotmail.com

Facebook: Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas

Saints Peter and Paul Pastoral Center

915 South Maddox

NOVEMBER 24, 2019 • OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE



Welcome to Saints Peter and Paul Catholic Church. It is our hope that you feel at home and among friends here. If you are a visitor for a day, we pray God's speed on your journey. If you are looking for a parish community, we would be delighted to welcome you into our parish family. Please introduce yourselves. To register in our parish, please contact our office located to the north of our church building or call 935-5002.

Bienvenido a la Iglesia de San Pedro y San Pablo. Es nuestra esperanza que usted se sienta como en casa y entre amigos. Si esta aquí de vista por un día oramos a Dios que bendiga su viaje. Si usted esta buscando una comunidad parroquial estaríamos encantados de darle la bienvenida a nuestra familia parroquial. Por favor preséntese. Para registrarse en nuestra parroquia, por favor póngase en contacto con nuestra oficina ubicada al norte de la iglesia o llame al 935-5002.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FAITH FORMATION FOR CHILDREN

K-5: Sunday, 9:45-11:10 AM
 6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM
 Youth Group for eligible 9-12: Wednesday, 6:15-8:30 PM

SACRAMENTAL PREPARATION

For those children who did not prepare for or have not received sacraments as scheduled in our parish:

2-5: Sunday 9:45-11:10 AM
 6-12: Wednesday, 6:15-8:30 PM

BAPTISM Parents must come to the parish office for information

MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.

FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.

QUINCEAÑERA Contact the parish office 12 months before the planned date. The young woman should be attending Mass and Faith Formation classes, must have received the sacraments, should be involved in some ministry in the parish and will need to attend the classes and retreat that are held for the quinceañeras.

New Parishioners and anyone over 21 years of age should register at the Parish Office. Your registration card will be entered in to our parish data base only after you attend the weekend Mass and use your contribution envelopes. Also please notify us if you change your address or if you move out of the parish.

DOCTRINA PARA NIÑOS

Grados K-5, domingo, 9:45-11:10 AM
 Grados 6 – 8, miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION DE LOS SACRAMENTOS

Para los niños/niñas que no están preparados o que no han recibido los sacramentos como está programado en nuestra parroquia.

Grados 2-5 : domingo 9:45-11:10 AM
 Grados 6-12: miércoles, 6:15-8:30 PM
 Grupo de jóvenes: miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION PREBAUTISMAL Por favor llame a la oficina , **MATRIMONIO** Por favor llame al párroco seis meses antes de poner la fecha de la boda.

FUNERAL Cuando un ser querido fallezca favor de llamar a la oficina parroquial

QUINCEAÑERAS-Póngase en contacto con la oficina de la parroquia 12 meses antes de la fecha prevista. La joven debe asistir a misa y a las clases de formación de fe, debe haber recibido los sacramentos, debe participar en algún ministerio en la parroquia y deberá asistir a las clases y al retiro que se llevan a cabo para las quinceañeras.

Nuevos feligreses y cualquier persona mayor de 21 años deben registrarse en la Oficina Parroquial. Su tarjeta de registro se ingresará en nuestra base de datos de la parroquia solo después de que asista a la misa del fin de semana y use sus sobres de contribución. También, por favor notifíquenos si cambia su dirección o si se muda de la parroquia

**Knights of Columbus Council 5061
 2018-2019 Officers**

Grand Knight.....Miguel Nevarez
 Deputy Grand Knig.....Daniel Valdez
 Recorder.....Gilbert Salinas
 Financial Secretar.....Jim Elzner
 Treasurer.....David Guevara
 Chancellor.....Johnny Mendoza
 Lecturer.....Jose Barraza
 Chaplain.....Fr Gabriel Garcia
 Advocate.....Mark Hatley
 Warden.....Fernando Guevara
 Inside Guard.....Rudy Pena
 Outside Guard.....Isaac Gomez
 Trustee 3.....Ricky DeLaRosa
 Trustee 2.....Cody Noggler
 Trustee 1.....Carlos Lopez

If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

MINISTRIES:

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND:
 Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley

COMUNION A ENFERMOS:

Esperanza Barraza

FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS:

Joe Rahija...934-2485

PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR: Chris Gerber

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:

Ofelia Garbalena...570-9656

RCIA

Lisa Hatley..930-8737

ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR:

Ricky DeLaRosa....935-9071

LECTORS/COMMUNION MINISTERS:

Lisa Hatley English...930-8737

Martha Sandoval Español...717-3403

ALTAR SOCIETY:

ESL CLASSES: Ann Easterling

KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez

CARING HEARTS:

Norma Muñoz/Bernice Schwertner/Dora Reyna 935-3620

YOUTH GROUP:

Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda

CURSILLISTAS:

Denia Molina

MARRIAGE PREP/CHOICE WINE:

Miguel & Carol Nevarez...236-0555

PREPARACIÓN MATRIMONIAL:

Juan & Daisy Villa...930-1104

FOOD PANTRY & HOSPITALITY:

Joyce Wethington

MARIA SERVIDORA:

Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y Maribel

Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez, Laura

Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita

YOUNG ADULTS: Valerie Jasso

Grupo de Oracion: Sister Mariana

CHURCH DECORATIONS: Brenda Elzner

THANKSGIVING DINNER: Ann Easterling

FUNERAL MEALS:

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday/miércoles; English/Inglés: **6:00 PM**

Thursday/jueves; English/Inglés: 7:30 AM

Spanish/español: 6:00 PM

Friday/viernes; English/Inglés 7:30 AM

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sabado Bilingual/bilingue

6:00 PM

Sunday/domingo

English/Inglés 8:30 AM

Sunday/domingo

Spanish/Español 11:30 AM y 1:00 PM

Confession/Confesión:

Saturday/sabado 5:00 PM

Ministry Meetings

Monday: Grupo de Oracion, 7:00PM; Young Adult Group, 7:00PM; Creative Fellowship, 7:00PM. All of these meet in the Pastoral Center

Tuesday: Rosary, 5:00PM English; Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; ESL, (English Classes) 7:00PM

Wednesday: Rosarió 7:30PM Español, Cambio de ubicación

Thursday: Food Pantry 4:00-7:00PM; Finance Council, Second Thursday 6:00PM Parish Office

Friday: Cursillistas, 7:00 PM Salón: Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)

If you having a regular meeting in our Pastoral Center, you should be on the list.

Even if the meeting is only once every couple of months or every week for 2 months, no matter the situation, we need to have you on the schedule. Please stop by the parish office and get this taken care of.

Finance Council Members:

Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

Parish Council Members:

Chris Gerber Stella Tan Jim Elzner Carol Nevarez

Lisa Hatley Valerie Jasso Gilbert Alcantar

Ministers for next Sunday	Lectors/Lectores	6:00 PM Herb Wethington Nora Guerrero	8:30 AM Lisa Hatley Elizabeth Noggler	11:30 AM No es disponible	1:00 PM No es disponible
Ministros para el próximo domingo	Commuinon Ministers/ Ministros de la Comunión	Herb Wethington Joyce Wethington Henry Perez	Lisa Hatley Mark Hatley Mary Pena		
	Altar Servers/ Monaguillos	Aiden Hill Lucas Hill Justin Hill	Miranda Huggenberger Miley Huggenberger		
	Ushers:	Miguel Garcia	Jace Delgado		

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dn 1:1-6, 8-20; Dn 3:52-56; Lk 21:1-4
Tuesday: Dn 2:31-45; Dn 3:57-61; Lk 21:5-11
Wednesday: Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Lk 21:12-19
Thursday: Dn 6:12-28; Dn 3:68-74; Lk 21:20-28
Thanksgiving Day, Suggested: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lk 21:29-33
Saturday: Rom 10:9-18; Ps 19:8-11; Mt 4:18-22
Sunday: Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Dn 1:1-6, 8-20; Dn 3:52-56; Lc 21:1-4
Martes: Dn 2:31-45; Dn 3:57-61; Lc 21:5-11
Miércoles: Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Lc 21:12-19
Jueves: Dn 6:12-28; Dn 3:68-74; Lc 21:20-28
Día de Acción de Gracias--sugerencia: Eclo 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lc 21:29-33
Sábado: Rom 10:9-18; Sal 19 (18):8-11; Mt 4:18-22
Domingo: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Rom 13:11-14; Mt 24:37-44

Prayer Line/Linea de oración

Tony & Efnita Garcia, Larry Garcia, Jose Huerta, Joel Huerta, Irma Madrid, Adan Reyes, Manuel Reyes, Juan Reyes, Lupe Reyes, Felipe Reyes Jr., Victoria Reyes, Diana Reyes, Lilia Castro, David Cross, Larry Monroe, Dennis Weeg, Debbie Fetsch, Nathan Brazell, Maria Rivera, Maria R. Rivera, Stella Rivera, Victor Cobos Jr., Mayela Herrera, Leon Ramirez, Johnny Lopez, Esther Lerma, Martina Mendoza, Margie Clements, Rita Brinkmann, Curtis Pena, Jackie Spiller, Ramon Barrera, Summer Henley, Manuel Garcia, Gabriel Ramirez, Marylou Godinez, Emma Preston, Alexis Nicole Saenz, Mark Biddle, Rosa Rivera, Georgette Perez, Hunter Pollock, Margarito Espino, Horacio Espino, Francisco Espino, Martha Carnero, Rudy Abt, Joanna Galvan, Marisela Valencia, JoAnn Mayer, Geronimo Rivera, Irene and Edwin Huseman, Angelita Morales, Wyatt Lane Agosto, Norma Schwertner, Sebastian Felan Eakins, Hector Hernandez, Victor Portillo, Jose Morales, Raul Dominguez, Nancy Arenivar, Berta Castro, Eufemia Espinoza.

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain. Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list also.

Birthdays/Cumpleaños

Nov 25: Maria Gomez, Valerie Jasso, Emilie Melendez, Rodolfo Ramirez, Mario Ronquillo
Nov 26: Gabriel Borjas, Joseph A. Castillo, Jaime Garcia, Icidro Landeros, Manuel Leyva
Nov 27: Lorena Borjas, Guadalupe Garcia, Elfido Mendoza, Maria Guadalupe Mendoza, Edmundo Ortiz, Liliana Rivero, Arturo Sanchez, Christopher Soltero, Elizabeth Soltero
Nov 28: Amariah Garcia, Lucas Hill, Juan Carlos Jimenez, Juan Villa
Nov 29: Francisco Briseno, Evens Demosterne, Diego Eduardo Lara, Azriel Reyes, Jesus Rodriguez Jr., Maria del Carmen Tarango
Nov 30: David Chavez, Miranda Leigh Garbalena, Ruben Herrera Jr., Mercedes Rodriguez
Dec 1: Yosbel Bautista, Genesis Mendoza, Javier Muñoz, Ana Rivero

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
Monday: Thirty-fourth or Last Week in Ordinary Time;
St. Catherine of Alexandria
Thursday: Thanksgiving Day
Saturday: St. Andrew

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo
Lunes: Trigésimo Cuarta Semana del Tiempo Ordinario; Santa Catalina de Alexandria
Jueves: Día de Acción de Gracias
Sábado: San Andrés

Mass Intentions				
Wednesday	Nov 27	6:15 PM	No Mass	
Thursday	Nov 28	9:00 AM	✠Rodolfo y ✠Rosendo Garcia & ✠Felipe Aguero	Req. Familia Nava
Friday	Nov 29	7:30 AM	No Mass	
Saturday	Nov 30	6:00 PM	✠Maria De Jesus Soto	Req. Familia Castillo
Sunday	Dec 1	8:30 AM	✠Doug Artho	Req. Mildred Wieck
		11:30 AM	✠Diana Muñoz	Req. Olivia Jimenez
			✠Jaime Borunda	Req. Familia Borunda
		1:00 PM	✠Victor DeRegules	Req. Familia

Last Sunday's Collection: \$7,292.57
Building Fund: \$ 1,040.00
Diocesan Collection: \$225.89
Building Debt: \$1,323,238.25
UCA Quota: \$37,314.00
UCA Paid: \$19,215.00

O Jesus, Eternal Priest, keep your priests within the shelter of your Sacred Heart, where none may touch them. Keep unstained their anointed hands, which daily touch your Sacred Body. Keep unsullied their lips, daily purpled with your Precious Blood. Keep pure and unearthly their hearts, sealed with the sublime mark of the priesthood. Let your holy love surround them and shield them from the world's contagion. Bless their labors with abundant fruit, and may the souls to whom they minister be their joy and consolation here and in heaven their beautiful and everlasting crown.
Amen

Advent Reconciliation Services

December 5th: Dumas, Sts. Peter & Paul, 6:00 PM
December 10th: Perryton, Immaculate Conception, 6:30 PM
December 13th: Spearman, Sacred Heart of Jesus, 6:00 PM
December 18th: Dalhart, St. Anthony of Padua, 6:00 PM



Servicios de Reconciliación de Adviento

5 de dic: Dumas, San Pedro y San Pablo, 6:00 PM
10 de dic: Perryton, Inmaculada Concepción. 6:30 PM
13 de dic: Spearman, Sagrado Corazon de Jesus, 6:00 PM
18 de dic: Dalhart, San Antonio de Padua, 6:00 PM

Our new church year will begin on Sunday, December 1st, The First Sunday of Advent. This will be the time when we start over on our "Prayer List" in the bulletin. If you want someone's name to remain on the list, please call the office ASAP.

Nuestro nuevo año eclesíastico comenzará el domingo 1 de Diciembre, el primer domingo de Adviento. Ese día comenzaremos una nueva "Lista de Oración" en el boletín. Si desea que el nombre de alguien permanezca en la lista, llame a la oficina lo antes posible

Thanks to the following people for purchasing Thanksgiving Dinner tickets for the youth who helped to serve the dinner: Leticia Borunda, Dolores Montoya, and Carol Valdez.

Ideas for Fostering Vocations in our homes:

- Snuggle up and read a story.** Add some books about famous saints to your reading time with your children.
- Pray from the heart.** At family prayer time, pray for our priests and for more vocations to the priesthood.
- Watch a better movie.** There are many great movies about the saints: "A Mission to Love" about St. John Bosco, "Brother Son, Sister Moon" about St. Francis and St. Clare, "For the Greater Glory" about St. Jose Sanchez del Rio. This is just a few of the many movies available.
- Talk about vocations.** Let your children know that God should be involved in their decision of what they want to do and be as they grow up.
- Encourage 'dress up' play.** Let them dress up as priests and religious, let them imitate what they see at Mass. A cracker can be a host for them.

Ideas para fomentar las vocaciones en nuestros hogares:

- Acurrucarse y leer una historia.** Agregue algunos libros sobre santos famosos a su tiempo de lectura con sus hijos.
- Ora desde el corazón.** En el tiempo de oración familiar, oren por nuestros sacerdotes y por más vocaciones al sacerdocio.
- Mira una mejor película.** Hay muchas películas excelentes sobre los santos: "Una misión de amor" sobre San Juan Bosco, "Hermano Hijo, Hermana Luna" sobre San Francisco y Santa Clara, "Por la mayor gloria" sobre San José Sánchez del Río. Estas son solo algunas de las muchas películas disponibles.
- Hablar sobre vocaciones.** Hágales saber a sus hijos que Dios debe participar en su decisión de lo que quieren hacer y ser a medida que crecen.
- Fomentar el juego de "vestir".** Que se vistan como sacerdotes y religiosos, que imiten lo que ven en la Misa. Pueden usar una galleta como hostia.

Faith Formation

December

- 12/1: No CCD thanksgiving holiday
- 12/7: Confessions 6th grade at 7 pm at church
- 12/22: No CCD Christmas break
- 12/25: No CCD Christmas break
- 12/29: No CCD Christmas break

January 2020

- 1/1: No CCD Christmas break
- 1/5: No CCD Christmas break
- 1/8: No CCD Christmas break
- 1/25: Confessions 5th grade 7 pm at church

February

- 2/16: No CCD Presidents' Day
- 2/22: Confessions 4th grade
- 2/26: No CCD Ash Wednesday

March

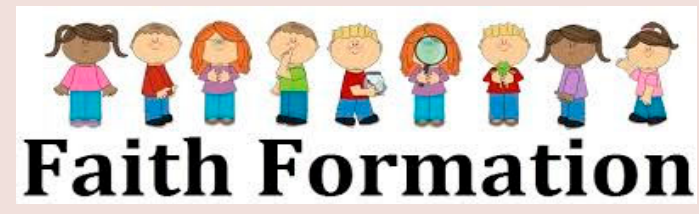
- 3/7: Confessions 3rd grade at 7 pm
- 3/15: No CCD spring break
- 3/18: No CCD spring break

April

- 4/8: No CCD Holy Week
- 4/12: No CCD Easter Sunday
- 4/29: Last day of CCD Wednesday

May

- 5/3: Last day of CCD Sunday
- 5/16: First Communion Masses



Thanksgiving Day Mass: 9:00 AM
 Bilingual. Please bring a small portion of the bread you will be serving for your Thanksgiving Day Meal so that it can be blessed.



Thanksgiving Dinner 2019

Sponsors & Dinner ticket sales:..\$15,627.25
Silent Auction:\$3,114
Country Store:\$254
Food Sale:\$245
Dessert Sale:\$379
Total Income:\$19,619.25
Expenses:\$2,071.13
Money to Building Debt:\$17,548.12

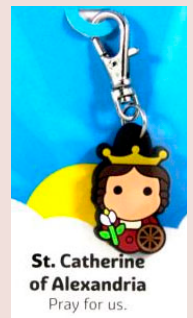


Youth Group Calendar of Events

- | | |
|---------------------|--|
| November 1, 2019 | Kick off Tiny Saints Fundraiser |
| November 10, 2019 | Serving at Parish Thanksgiving Dinner |
| Nov. 20, 2019 | Selling Super Bowl Football Squares as Fundraiser |
| Dec. 1, 2019 | Steubenville Registration Deadline |
| April | Diocesan Youth Rally |
| May | Cinco De Mayo: Bouncy House |
| June 18th-21st 2020 | Steubenville Conference |
| September | Mechanical Bull and Inflatables for Parish's Annual Festival |

Notes from the Youth

. Check out the Tiny Saints we are selling for a fundraiser!!!
 \$7.00 each and we can fill you in on the life of the saint.
 Ask any member of Youth Group.



- December 9th, 6:00 PM Mass (it is not obligatory)
- December 11th, Serenata 8:30 PM, Misa 9:00 PM
- December 12th, Mass 7:30 AM
- December 12th, Adoration/Hora Santa 4:00-6:00 PM
- December 12th, Misa 6:00 PM
- December 14th & 15th: Ministry Commissioning
- December 24th, Mass 5:00 PM
- December 24th, Misa 7:00 PM
- December 25th, Mass 10:00 AM Bilingual/bilingüe
- December 31st, Mass 5:00 PM
- December 31st, Misa 7:00 PM
- January 1st, Mass 10:00 AM Bilingual/bilingüe